



## INNKALLING 02/13

Det innkalles til møte i helse- og sosialkomiteen i Bydel Grünerløkka 06. mars 2013 kl. 18:00 i bydelsadministrasjonens lokaler i Markveien 57.

**Åpen halvtime**

**Opprop**

**Godkjenning av innkalling**

**Godkjenning av sakskart**

**Informasjon**

- Guro Thune Sundklakk, statlig enhetsleder NAV Grünerløkka, kommer for å informere om arbeidet de gjør.

**Innmeldte spørsmål**

**Eventuelt**

**Saker til behandling:**

### **SAK 13/13 PROTOKOLL FRA MØTE I HELSE- OG SOSIALKOMITEEN 30.01.2013**

Protokollen følger vedlagt og ligger ute på bydelens nettside.

**Vedtak:**

### **SAK 14/13 TILSYNSUTVALG VED OMSORG+**

*Saksnr.*

Saksdokument følger vedlagt og legges ut på bydelens nettside.

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

**Vedtak:**

### **SAK 15/13 SØKNAD OM SERVERINGS- OG SKJENKEBEVILLING, EIERSKIFTE, PETRUS CAFE, HELGESENS GATE 50**

*Saksnr. 201300123*

Saksframlegg og søknad følger vedlagt og legges ut på bydelens nettside.

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

Søknad om serverings- og skjenkebevilling, eierskifte, fra PETRUS CAFE Z.U.KHAN for Petrus Cafe, Helgesens gate 50, åpningstid/skjenketid inne: 01:00/00:30, åpningstid/skjenketid ute: 23:00/22:30, anbefales så fremt tilgjengeligheten for bevegelseshemmede ivaretas og støynivåene fra alle tekniske installasjoner tilknyttet virksomheten tilfredsstillende



tekniske forskrifter før disse tas i bruk. Videre forutsettes det at Folkehelseinstituttets anbefalte grenseverdier i lokaler og publikumsområder overholdes.

**Vedtak:**

**SAK 16/13 SØKNAD OM SALGSBEVILLING, EIERSKIFTE, KIWI 382  
MARKVEIEN, MARKVEIEN 3B**

*Saksnr. 201300129*

Saksframlegg og søknad følger vedlagt og legges ut på bydelens nettside.

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

Søknad om salgsbevilling fra NG KIWI OSLO AKERSHUS AS for Kiwi 382 Markveien, Markveiein 35B, anbefales så fremt tilgjengeligheten for bevegelseshemmede ivaretas.

**Vedtak:**

**SAK 17/13 SØKNAD OM SALGSBEVILLING, EIERSKIFTE, KIWI 390  
SANNERGATA, SANNERGATA 3**

*Saksnr. 201300130*

Saksframlegg og søknad følger vedlagt og legges ut på bydelens nettside.

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

Søknad om salgsbevilling fra NG KIWI OSLO AKERSHUS AS for Kiwi 390 Sannergata, Sannergata 3, anbefales så fremt tilgjengeligheten for bevegelseshemmede ivaretas.

**Vedtak:**

**SAK 18/13 SØKNAD OM SALGSBEVILLING, EIERSKIFTE, KIWI 540  
ROSENHOFF, TRONDHEIMSVEIEN 163**

*Saksnr. 201300158*

Saksframlegg og søknad følger vedlagt og legges ut på bydelens nettside.

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

Søknad om salgsbevilling fra NG KIWI OSLO AKERSHUS AS for Kiwi 540 Rosenhoff, Trondheimsveien 163, anbefales så fremt tilgjengeligheten for bevegelseshemmede ivaretas.

**Vedtak:**

**SAK 19/13 SØKNAD OM SALGSBEVILLING, EIERSKIFTE, KIWI 487  
TRONDHEIMSVEIEN, TRONDHEIMSVEIEN 64**

*Saksnr. 201300159*

Saksframlegg og søknad følger vedlagt og legges ut på bydelens nettside.

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

Søknad om salgsbevilling fra NG KIWI OSLO AKERSHUS AS for Kiwi 487 Trondheimsveien, Trondheimsveien 64, anbefales så fremt tilgjengeligheten for bevegelseshemmede ivaretas.

**Vedtak:**

**SAK 20/13 SØKNAD OM SERVERINGS- OG SKJENKEBEVILLING, NY, KOLONIHAGEN GRÜNERLØKKA, KORSGATA 25**

*Saksnr. 201300206*

Saksframlegg og søknad følger vedlagt og legges ut på bydelens nettside.

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

Søknad om serverings- og skjenkebevilling for Kolonihagen Grünerløkka, Korsgata 25, åpningstid/skjenketid inne til kl. 01.00/00.30 og ute til kl 20.00/19.30, anbefales ikke.

Kolonihagen Grünerløkka er tenkt plassert i bakgårdsbygningen i Korsgata 25. Det søkes om bevilling for servering i bakgårdsbygningen og på gårdsplassen. Bygården mot Korsgata har soveromsvinduer som vender ut mot bakgården. Avstanden mellom forgården og bakgårdsbygningen er i underkant av 15 meter og det er her uteserveringen er tenkt plassert. Adkomsten til lokalet er gjennom bakgården. I vedlagte medisinskfaglige uttalelse fra bydelsoverlegen står det følgende:

"Bydelsoverlegen vurderer at etablering av uteservering i bakgården i Korsgata 25 vil kunne medføre helseskadelig støy, jf. forskrift om begrenning av støy § 1, punkt 1 og 2, for berørte naboer, samt at boligene i nærområdet vil kunne miste en stille side og tilgang til egnet uteareal med tilfredsstillende støyforhold."

**Vedtak:**

**SAK 21/13 SØKNAD OM SERVERINGS- OG SKJENKEBEVILLING, NY, ANKER APARTMENT, KØBENHAVNGATA 10**

*Saksnr. 201300207*

Saksframlegg og søknad følger vedlagt og legges ut på bydelens nettside.

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

Søknad om serverings- og skjenkebevilling, ny, fra KØBENHAVNGATEN 10 AS for Anker Apartment, Københavngata 10, åpningstid/skjenketid inne: 01:00/00:30, anbefales så fremt tilgjengeligheten for bevegelseshemmede ivaretas og støynivåene fra alle tekniske installasjoner tilknyttet virksomheten tilfredsstillende gjeldende tekniske forskrifter før disse tas i bruk. Videre forutsettes det at Folkehelseinstituttets anbefalte grenseverdier i lokaler og publikumsområder overholdes.

**Vedtak:**

**SAK 22/13 SØKNAD OM SERVERINGS- OG SKJENKEBEVILLING, NY –  
UTVIDELSE AV AREAL INNE, VILLA PARADISO, OLAF RYES Plass 8**  
*Saksnr. 201300501*

Saksframlegg og søknad følger vedlagt og legges ut på bydelens nettside.

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

Søknad om serverings- og skjenkebevilling, ny, fra PARK PARTNERS AS ved utvidelse av areal inne, for Villa Paradiso, Olaf Ryes plass 8, åpningstid/skjenketid inne: 01:00/00:30, anbefales så fremt tilgjengeligheten for bevegelseshemmede ivaretas og støynivåene fra alle tekniske installasjoner tilknyttet virksomheten tilfredsstillende gjeldende tekniske forskrifter før disse tas i bruk. Videre forutsettes det at Folkehelseinstituttets anbefalte grenseverdier i lokaler og publikumsområder overholdes.

**Vedtak:**

**SAK 23/13 SØKNAD OM SERVERINGS- OG SKJENKEBEVILLING, EIERSKIFTE,  
BUFFALO, BRUGATA 1**

*Saksnr. 201300538*

Saksframlegg og søknad følger vedlagt og legges ut på bydelens nettside.

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

Søknad om serverings- og skjenkebevilling, eierskifte, fra CAFE ANATOLIA for Buffalo, Brugata 1, åpningstid/skjenketid inne: 03:30/03:00, åpningstid/skjenketid ute: 00:00/23:30, anbefales så fremt tilgjengeligheten for bevegelseshemmede ivaretas og støynivåene fra alle tekniske installasjoner tilknyttet virksomheten tilfredsstillende gjeldende tekniske forskrifter før disse tas i bruk. Videre forutsettes det at Folkehelseinstituttets anbefalte grenseverdier i lokaler og publikumsområder overholdes.

**Vedtak:**

**SAK 24/13 SØKNAD OM SALGSBEVILLING, EIERSKIFTE, RIMI  
HAUSMANNSGATE, HAUSMANNSGATE 19A**

*Saksnr. 201300589*

Saksframlegg og søknad følger vedlagt og legges ut på bydelens nettside.

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

Søknad om salgsbevilling fra SB MAT AS for Rimi Hausmannsgate, Hausmannsgate 19A, anbefales så fremt tilgjengeligheten for bevegelseshemmede ivaretas.

**Vedtak:**

**SAK 25/13 KLAGE OVER AVSLAG PÅ SØKNAD FRA 2 STAR AS OM UTVIDET  
ÅPNINGS- OG SKJENKETID INNE OG UTE FOR GUNSMOKE, SEILDUKSGATA  
17**

*Saksnr. 201290396*

Saksdokumentene er ikke ferdigbehandlet. Ettersendes og legges ut på bydelens nettside.

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

**Vedtak:**

**SAK 26/13 SØKNAD OM SERVERINGS- OG SKJENKEBEVILLING, NY, LE  
MONSUN RESTAURANT OG TAKE AWAY, DÆLENENGGATA 23**

*Saksnr.*

Saksframlegg og søknad følger vedlagt og legges ut på bydelens nettside.

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

Søknad om serverings- og skjenkebevilling, ny, fra LE MONSUNS RESTAURANT OG TAKE AWAY AS for Le Monsun Restaurant og Take Away, Dælenenggata 23, åpningstid/skjenketid inne: 01:00/23:30, åpningstid/skjenketid ute: 23:00/22:30, anbefales så fremt tilgjengeligheten for bevegelseshemmede ivaretas og støynivåene fra alle tekniske installasjoner tilknyttet virksomheten tilfredsstiller gjeldende tekniske forskrifter før disse tas i bruk. Videre forutsettes det at Folkehelseinstituttets anbefalte grenseverdier i lokaler og publikumsområder overholdes.

**Vedtak:**

**SAK 27/13 SØKNAD OM SERVERINGS- OG SKJENKEBEVILLING, NY, SEA SUSHI  
BAR, BRUGATA 3A**

*Saksnr. 201300621*

Saksframlegg og søknad følger vedlagt og legges ut på bydelens nettside.

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

Søknad om serverings- og skjenkebevilling, ny, fra SEA SUSHI BAR AS for Sea Sushi Bar, Brugata 3A, åpningstid/skjenketid inne: 03:30/03:00, åpningstid/skjenketid ute: 00:00/23:30, anbefales så fremt tilgjengeligheten for bevegelseshemmede ivaretas og støynivåene fra alle tekniske installasjoner tilknyttet virksomheten tilfredsstiller gjeldende tekniske forskrifter før disse tas i bruk. Videre forutsettes det at Folkehelseinstituttets anbefalte grenseverdier i lokaler og publikumsområder overholdes.

**Vedtak:**

**SAK 28/13 SØKNAD OM SERVERINGS- OG SKJENKEBEVILLING, EIERSKIFTE, COMEDOR LTD, MARIDALSVEIEN 17D**

*Saksnr. 201300627*

Saksframlegg og søknad følger vedlagt og legges ut på bydelens nettside.

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

Søknad om serverings- og skjenkebevilling, eierskifte, fra COMEDOR LTD for Comedor Ltd, Maridalsveien 17D, åpningstid/skjenketid inne: 01:00/00:30, åpningstid/skjenketid ute: 23:00/22:30, anbefales så fremt tilgjengeligheten for bevegelseshemmede ivaretas og støynivåene fra alle tekniske installasjoner tilknyttet virksomheten tilfredsstillende gjeldende tekniske forskrifter før disse tas i bruk. Videre forutsettes det at Folkehelseinstituttets anbefalte grenseverdier i lokaler og publikumsområder overholdes.

**Vedtak:**

Oslo 27. februar 2013

Tage Guldvog  
Avdelingsdirektør helse- og sosial